

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely (Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 20000 K.
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyitttér
soronként 1500 K.

Telefon:
(szerkesztőség)
63. szám

FŐSZERKESZTŐ:
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
63. szám.
(kiadóhivatal)

Hizsek egy istenben hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban.
Hiszek Magyarország feltámadásában.
Amen.

A kormány a munkanélküliekért

Kétségtelen tény, hogy az ország gazdasági helyzete éppen most a szanalás kezdetén bizonyos alélttságot mutat. A nagy iparvállalatok óvatos álláspontra helyezkedtek s arra várnak, hogy kialakuljon a szanalás megindulásával egy olyan helyzet, amelyből a jövőre nézve biztosabb következtetéseket lehet levonni. Ez a szanalási pánik számos más kellemetlen jelenség mellett kitermelt egy olyat, amely széles köröket s magát a kormányt is igen élelken foglalkoztatja. Ez a munkanélkülség kérdése. Nem speciálisan magyar jelenség ez, hanem az egész világon észlelhető tünet. Az az óriási megrázódtatás, amelyet a világháboru idézett elő a népek életében, ugy a győztes, mint a legyőzött országokat kivette a biztos egyensúlyi helyzetből s olyan problémákat hozott felszínre, amelyeknek megoldása minden ország legfőbb gondját képezi.

A munkanélkülség kérdése egy legyőzött országra természetesen sokkal súlyosabban nehezedik, mint egy győztes országra s egy szegény országra százszor súlyosabban, mint egy gazdagra. A kérdés azonban olyan fontos, hogy minden országnak erejéhez mérten meg kell kísérelnie, ha nem is a megoldást, de legalább az enyhítést. Ez a belátás vezette a kereskedelemügyi minisztert, mikor a Szakszervezeti Tanács előtte megjelenő tagjainak, akik rámutattak erre a gyógyításra váró jelenségre, azt felelte, hogy a vezetése alatt álló miniszterium már régóta élénk figyelemmel kíséri ezt a kérdést. Érintkezésbe lépett a népjóléti miniszterrel s a helyzet javítása érdekében kérte a Szakszervezeti Tanácsot, hogy a jövőben is legyen

segítségére adatok szolgáltatásával. Kijelentésének legfontosabb része az volt, amely leszögezte, hogy ami a munkanélkülség elleni biztosítás kérdését illeti, ez elől nem lehet kitérni s ha eleinte szűkebb arányokban is, mégis meg kell kezdeni s azután lassan fejleszteni.

A külföldi gazdagabb államok már régebben életbe léptettek olyan intézkedéseket, amelyek a dolgozni akaró, de munkához jutni nem tudó

dolgozóknak bizonyos heti segélyt utal ki, amely biztosítja a legelemibb életszükségletek kielégítését. Öröndetes tény, hogy a magyar kormány is mélyen átérezve ennek az intézkedésnek szociális voltát, maga is hasonlót akar életbe léptetni, habár eleinte csak szerényebb keretekben, s az ország teherbíró képességéhez mérten. Kivánjuk, hogy menél előbb érezhessük ennek az intézkedésnek jótékony hatását.

ezeréves hazánknak az egész világ által mindig bámullattal csodált természeti szépségeitől, melyekkel a természet oly bőkezűen halmozta el a Kárpátok hegykoszoruzta és az Adriai tenger mosta területünket. Alig maradt meg nekünk valami a délibábos Alföld, a Balaton s a Dunántul szépségein kívül.

A Hegyközi vasut csonkaországunk legszebb vidékét hozza közel hozzánk, teszi könnyen hozzáférhetővé a Kemence-patak völgyét, azt a gyönyörű vidéket, amely nem marad el Felső Zemplén természeti szépségeitől sem. Akkor fogja majd látni Ujhelynek a természet szépségeit méltányolni tudó közönsége, hogy mit nyert a kisvasut gazdasági jelentőségén kívül, ha majd, mint nekünk, módjában lesz megcsudálni a kis vasut által szelt vidék szívet-lelket egyaránt gyönyörködtető s az annyi elveszített emlékeztető remek szépségeit.

Péntek reggel 9 órakor gyűlekezett a kis vasut műtanrendőri bejárására kijelölt bizottság a vasut ujhelyi végállomásán várakozó szerelvény körül. A mozdony elejét két nemzeti színű zászló és zöld gallyakból, mezei virágokból font koszoruk díszesítették s a mozdony utáni ponyvatetővel el-

Végig a kisvasuton

Sátoraljaujhely, július 11.

A szürke pénteki hétköznap ünnepnapjává vált Sátoraljaujhely város közönségének. Azzá tette a Hegyközi kisvasutnak a forgalom felvételét megelőző bejárása, az a szépen feldíszített szerelvény, mely a Nagyalomástól kezdve végigrobogott a pályázai állomásig.

Csonka-Magyarország gazdasági életének egy igen jelentős tényezője most már a Hegyközi vasut. Óriási és szinte megbecsülhetetlen érték, a magyar gazdasági erőnek és akarásnak egyik legszebb tanubizonyossága. A nemzeti vagyonnak

olyan értékes alkatrésze fut vele végig Ujhely főuccáján, amelyre büszke lehet s amelyért csak hálas lehet a tulajdonos gr. Károlyi Lászlónak azon megértő tényéért, amellyel nem kapcsolta ki a vasutat városunk fejlődési lehetőségeiből.

Nem kell újra meg újra ismételniünk ennek a kisvasutnak óriási gazdasági jelentőségét. Méltattuk ezt már nem egyszer lapunk hasábjain. De ezúttal rá kell mutatnunk még a Hegyközi vasutnak kulturális jelentőségére is. Megcsonkittatásunk folytán elestünk

A proletárdiktatura Zemplén vármegyében

Irta: Dr. Kossuth János (62) II.

A diktatura Sátoraljaujhelyben.

Mikor a direktórium parancsára köteletségévé tétetett mindenkinek, hogy pénzét valamely pénzintézetben folyószámlára helyezze el, a betevők szűkre szabott havi járandóságainak kiutalásával a „pénzügyi politikai megbízott”: Zöldhelyi bizatott meg. Ebbeli minőségében tette magát a botrányos uralom egyik legellenzesebb alakjává.

Tisztességben megöregedett urinők és uri emberek gyakran hiába rimádkodtak a rüpok előtt, hogy élelmi, vagy más nélkülözhetetlen szükségleteik fedezésére szükséges néhány száz koronát a saját pénzükből utaljon ki. Minek az magának? Kérdezte az elcsapott bankhivatalnokból diktaturai hatalmassággá előléptetett pimasz. Ruhára, élelemre, vagy orvosságra, volt a válasz. „Nem adok, mehet a dolgára!”

Egy — a többi közt jótékonyossága által is — országszerte közbecsülésben álló főuri nő, hiába

kérte, hogy a felügyelete alatt állott népkonyha szükségleteire utalja ki a nélkülözhetetlen összeget. Nem adok! rikácsolta a söpredékek eme söpredéke. Bettelheimék eme hozzájuk igazán méltó kreatúrája különben az akkor gyakori népgyűléseken is hallatta szavát s mint a direktórium befentese is hajlamainak megfelelően tevékenykedett. (A forradalom bukása után kézrekerült a hitvány, de mielőtt törvényt láthattak volna fölötte, hat gonosztevő társával sikerült a sárospataki kir. járásbírótság fogházából megszöknie).

A Bettelheim—Csuta uralom mellékszereplői közül, akik Ujhelyben voltak, kevés feljegyezni való akadt s munkájuk lényege a gonosz vezérek iránt való szolgálai engedelmességükből állott, amiben egyébként sokan osztoztak olyanok is, akiknek Bettelheimék szerepet nem juttattak.

Stern Miksa órás, a háboru alatt a dohánygyári munkásnők mulattatására rendezett bálokat, kabarékat, amik által azok előtt népszerűsége tett szert s annak köszönhette, hogy a proletárdiktatura alkalmasnak ítélte őt a dohánygyári munkásság forradalmasítására s noha tanult mester-

sege messze elűtött a dohánygyár igazgatása által megkívánt ösmeretekről, a dohánygyár üzemvezető biztosává nevezte ki. Ebbeli minőségében viselt dolgai ösmeretlenek maradtak. Proletár felfogás szerint: hogy a proletár mindenhez ért, valószínűleg mentek a dolgok ahogy éppen mehettek, a hozzáértés hiányának dacára is. Ami pedig a forradalmisítást illette, ott nyitott ajtót döngetett. Későbbi szerepéről, valamint a többi mellékszereplőkről — forrásunk szerint — alább léssen némi, a diktaturát és embereit jellemző eseményekkel kapcsolatban szó.

Bettelheimék „magyar Kronstadtja” közelében jelentkeztet maradék Magyarországon az első ellenforradalmi tünet, amely alkalmat adott az emberéletre éhes terrornak a forradalmi törvényszék szerepeltetése által való munkájára. Az eddig megállapíthatott tényállás szerint a vasutas-gárda egyes vállalkozóbb tagjai kezdték egymás közt emlegetni, hogy az egész vörös bandát ártalmatlanná lehetne tenni, ha az ujhelyi és sárospataki vasutasok összefogva a környék falvainak és Sárospatak jó érzelmű lakóival a selejtes vö-

látott kocsin foglaltak helyet a bizottság tagjai *Szikszy Gerő* min. biztos vezetése alatt: *Dalmady Győző* min. tanácsos, a Vasuti és Hajózási Főfelügyelőség h. vezetője, *Tihy* min. oszt. tanácsos a miniszteriumok részéről. *Bernáth Aladár* zempléni vármegyei, *Szentimrey Pál* abauji alispánok, *Orbán Kálmán* dr. polgármester, *Citő Ferenc* min. oszt. tanácsos, *Gnädig Lipót* műszaki főtanácsos, *Bernáth Béla* és *Borsos* járási főszolgabírák, *Specián Gyula* r. tanácsos, *Gruber Károly* műszaki tanácsos, a vasutépítést vezető mérnökök s az érdekelt községek képviselői; gróf *Károlyi László* uradalmát *Onczay László* erdő-főtanácsos képviselte.

Az eljárás megkezdése után megindult a szerelvény s Ujhelyen át vezető útját állandóan a közönség legnagyobb érdeklődése kísérte. A bizottság meghallgatott minden előterjesztést, átvette az írásba foglalt kérelmeket s minden kívánságát beható tanácskozás és mérlegelés tárgyává téve a legnagyobb előzékenységgel biztosította már előre a szükségesnek talált pot-munkálatok teljesítését.

Ujhelyen túl a főszolgabírák s a községek képviselői terjesztették elő kívánságaikat, nem kisebb méltánylásra találva.

Itt kell megjegyeznünk, hogy a vármegyei közigazgatási bizottság még egy bizottságot fog kiküldeni mely az utlejárók, átjárók körül támadt kifogásokat fogja még felülvizsgálni, amikor is még min-

rősgárdát lefegyvereznék. Szó volt arról is, hogy értesítve *Bettelheim* budapesti utjáról, a kisiklatott vonaton kellene lefogni. Mennyi igazság volt eme sutfogásban, meg nem állapítható. Való azonban, hogy egyes vasutasok ellenforradalmi célzatu törekvéseik megvalósítása végett olyan egyének támogatását is kérték, akiket állásuk és életkörülményeik arra képtelenné tettek. Az is megállapítható, hogy *Károlyfalva*, *Herczegkut* és *Sárospatak* községekben a mozgalom kedvező talajra talált.

Becker András sárospataki földműves, több vitézségi érem részese, 1919 évi április hó 5-én a Sárospatakkal határos *Herczegkut* község lakosait egy rögtönzött népgyűlésen arra hívta fel, hogy ne tűrjék tovább *Bettelheim* uralmát, ne tűrjék, hogy a sárospataki munkástanácsban a *Bettelheim* emberei vigyék a főszeret. A hercegekutiak tüzet fogtak. Megegyeztek abban, hogy másnap (ápr. 6.) a hercegekutiak tömegesen bemennek Sárospatakra, lemondattják a direktóriumot s visszaállítják a törvényes uralmat. Állítólag a *Károlyfalviak* is megígérték a támogatásukat. Bátorítással azt hirdette *Becker András*, hogy a vörös őrségtől nincs mit tartani, mert annak nagyobb része

den igénylőnek alkalma lesz kérelmét, kívánságait előterjeszteni.

Pálháza érve a bizottság lőrékra szállt, s a Kemenczepatak völgyén fölhaladva a Laczkó hegyénél állapodott meg. Itt *Dalmady Győző* min. tanácsos összegezte a bejárás eredményét s miután semmiféle gátló akadály sem merült föl, a miniszter nevében megadta az engedélyt a vasutnak az ipari szállításokra vonatkozó üzembhelyezésére, hangsúlyozván a személyforgalom mielőbbi felvételének szükségességét, megadva az ehez szükséges direktívákat.

A min. tanácsos munkatársunk előtt is a legnagyobb elismeréssel nyilatkozott a bejárás alkalmával tapasztaltakról s az építkezés kifogástalan, minden elismerést érdemlő kivételéről. Valóban, aki bejárta a Pálházáig terjedő szakaszt, az láthatta csak, milyen óriási és milyen költséges teljesítmény volt a vasut megépítése, hány ember talált az építkezésnél kenyeret, a gondokat kevesebbitó munkaalkalmat.

Az aktus bezárása után a Laczkó hegy remek, erdészeti mintaszertiséggel kezelt fenyvesében az uradalom a legmagyarosabb szeretettel látta vendégül ebédre a bizottság tagjait, olyan figyelemmel, előzékenységgel és annyi raritással, a magyar konyhaművészet igazi remekeivel kedveskedve, amik a bizottság tagjai előtt mindenkorra emlékeztetéssé tehetők a szép délutánt. Az uradalmat *Onczay László* erdő-főtanácsos és

már egyetért az ellenforradalommal.

Április 6-án 8-9 óra közt *Becker András* Sárospatak község háza előtt megjelenve, az ott őrtálló *Czentner András* vörös katonát egy félliternyi borral kínálta meg, „igyék pájtás, — ugymond — elég disznóság, hogy a magyar embernek a saját termései borából se szabad inni a zsidó uralom miatt.“ A vörös őr szabadkozott, forradalmi törvényszék elé kerül — ugymond — aki a szesztilalmat áthágja, mire *Becker* tüntetőleg ivott a borából. A község háza ablakából hallotta a párbeszédet s látta a jelenetet több vörös katonára s példát szolgáltatandó, rákiáltott *Czentnerre*, hogy tartóztassa le *Becker* Andrást s mert az unszolás foganatlan maradt, több katonára rohanta meg a tüntetőt, akit az utca népe gyávan magára hagyott. Dulakodás támadt. *Becker* bátran és nagy erővel szegült ellen támadóinak. Egyik verzió szerint a csizmaszára melől előrántott rohamkésével leszurta *Czentner*t, majd felkapva ennek töltött fegyverét, avval egy vörös katonát halálra sebezett (más verzió szerint *Becker* *Czentner* Andrást a kezéből kicsavart fegyverével lötte agyon.)

(Folyt. köv.)

Jurisch József főerdész képviselték és olyan vendégbarátsággal teljesítették a házigazdai tisztet és kalauzolták el a bizottságot az uradalom természeti szépségeihez, amelyért méltán fejezte ki a bizottság őszinte és hálás köszönetét. Megtekintette még a bizottság a pálháza — nagyszerűen, a legmodernebb gépekkel felszerelt — fűrésztelepet. az asztalos műhelyt, a folyamatban levő építkezéseket elragadtatással szemlélve általában az uradalom gazdasági produktumait s azt a hatalmas aktivitást, mely az ipari telep munkálkodását jellemzi.

Az alkonyatba hajló délutánon tértek vissza a bizottság tagjai Ujhelybe.

És most már megindul a Hegyközi Vasut forgalma városunkon keresztül is, hogy erőt és életet vigyen gazdasági életünk ereibe. Közönségünknek pedig minden oka megvan arra, hogy szeretettel és megértéssel támogassa ezt a mindannyiunk érdekeit szolgáló forgalmat. Annyi szeretettel, mint amennyit a radványi földesúr, a vasut építetője tanusított Ujhely városával szemben, megnyitva elzárt életének egy olyan szilipjét, melyen át a trianoni határ okozta nehéz fejlődési lehetőségeinek forrásai újból megindulhatnak.

Nehéz helyzetben vannak a kórházak

Az ujhelyi Erzsébet kórháznak nincs deficitje.

A miskolci vármegyei közigazgatási bizottság július havi ülésén a közegészségügyi beszámolóval kapcsolatban szóba került az ottani Erzsébet kórház ügye. A felszólalások azon szomorú tényről állapították meg, hogy a kórház felszerelés dolgában lezúllott, fejlődésében megakadt s nem képes az igényeket kielégíteni. Másrészt a deficit máris olyan méretű, a folyó évben két és fél milliárdra fog rugni, hogy a vármegye nem várhatja tovább tétlenül míg ez az óriási teher a nyakába szakad.

A közigazgatási bizottság ezért elhatározta, hogy megkeresi a vármegye vezetőségét, hogy a szomszédos vármegyék érdeklődését maga köré csoportosítva együttesen intézzenek felterjesztést a kormányhoz az ápolási díjak olyan megállapítása érdekében, hogy azokból a kórházak fenttarthatók legyenek. A felterjesztésben rá kívánnak arra is mutatni, hogy az ápolási díjakat a fizetőképes betegekhez és a tényleges költségekhez kell hozzámérni, de úgy,

hogy ne kelljen egyformán mindenkinek megfizetni, mint ahogy a vasuti utazási díj alul is van kivétel és kedvezmény.

Ez a megkeresés Zempléni vármegye közönségéhez is el fog jutni, a törvényhatóságokhoz, ahol állandóan és gondosan foglalkoznak az itteni Erzsébet kórház helyzetével is, nem tévesztve szem elől, hogy kórházunk hosszú idő óta és ma is egyik legelső és legjobban felszerelt kórháza az országnak, amely nivónak fentartása a vármegye közönségének eminens érdeke.

A borsodmegyei közigazgatási bizottságban a felszólaló *Tarnay Gyula* ny. főispán — a miskolci Magyar Jövő közlése szerint — összehasonlítást tett az ottani Erzsébet kórház és a sátoraljaujhelyi kórház helyzete között, kiemelve felszólalásában, hogy a kórházakat tulajdonképpen az elmebetegek tartják fenn, mert ezek nem szorítkoznak a rendes ápolási díjra s míg Miskolcon 50 elmebeteg számára van hely, ugyanakkor Sátoraljaujhelyben 120 ágy áll az elmebetegek rendelkezésére s így történhetett meg, hogy mi alatt a miskolci Erzsébet kórház lezúllott, Sátoraljaujhely meg gazdagodott a kórházból ugyanazon ápolási díjak mellett.

A dolog azonban nem egészen így áll, mert a nagyobb elmebeteg létszám a mai viszonyok között előidézhethet egy kórháznál személyzet, munkaerő megtakarítást, de ez korántsem nyithatja meg a a gazdagodásnak semminemű forrását.

Az, hogy az ujhelyi kórház az ország többi kórházaival szemben előnyös helyzetben van, hogy megvan a szükséges fedezete s nem roskadozik a deficitek terhe alatt, annak az előrelátó, észszerű gazdálkodás és vezetés az előidézője, amely nagyon is idejekorán gondoskodott sok olyan beruházásról, amely felelősség nélkül elkerülhetette volna a figyelmét.

Épen az ápolási díjak csekélységére tekintettel a kórház vezetősége, mint már máskor, ezuttal is előlegeket szedett az ápolási díjakhoz addig is, míg a magasabb díjak jóváhagyása leérkezik és sertéshizlalással, házi gazdálkodással és számító takarékossgal igyekszik a mai helyzet által előidézhethető súlyosabb következményeket megkerülni.

Zongorát keresek bérbe.
Cím a kiadóhivatalban.

Közismert dolog, hogy
Costümök, felöltők, sport- és lovaglóruhák

1925 téli divatlapjai üzletben megtekinthetők.

elsőrendű
kivitelben
csak

WEISZ BENÓNÉL
Sátoraljaujhely, Petőfi-utca 5.
k é s z ü l n e k.

FENYVES

DEZSÓ R.-T.

IX., Calvin-tér 7., IV., Koronaherceg-ucca 8., VII., Károly-körut 9., IV., Károly-körut 10. szám.

Budapest látványossága!

Gyapjuszövet-osztály:

Tiszta gyapju öltönykelmék	81.700
Nyári kamgarn öltönykelmék	239.400
Tavaszi raglánkelmék	146.300
Női kosztümkelmék <small>angol zsáner,</small>	76.000
<small>tiszta gyapju, 150 cm. széles</small>	
Gabardín ruhakelme <small>divatszínben</small>	57.000
<small>110 cm. széles</small>	
Kombinált öltönykelmék-csomag	185.000
<small>(tartalmaz egy öltönyhöz szükséges összes béléanyagokat.)</small>	

Selymosztály:

Nyersselyem <small>minden színárnyalatban</small>	83.600
Japánselyem <small>minden színben</small>	104.500
Santung selyem <small>minden színben, kosztümkökre és ruhákra igen alkalmas</small>	133.000
Crepe de Chine	171.000
Georgette <small>divatszínben, nehéz minőség</small>	152.000

Vászon-osztály

Fenyves mosott sifon	20.900
Ia kelengyevászon	22.800
Batiszt sifon	30.400
Külön lepedévászon	65.000
Börerős angin	22.800
Damaszt törülköző	23.750
Frottir törülköző	35.150
Lepedévászon <small>tartós minőség, 150 cm. széles</small>	52.250
Vászon konyhatörlek	15.200
Flanell portörlek	15.200

Rumburgi lenvásznak, vásznak, siffonok, batisztisifonok és asztalneműekben óriási választék.

Mosó-osztály:

Csikos selyembatisztok <small>minden színben</small>	17.100
Szintartó mosókrep <small>minden színben</small>	19.950
Mosó delén <small>divatmintákban</small>	23.750
Ruhavászon, <small>minden színben</small>	21.850
Divatcsikos ingzefi <small>legújabb mintákban</small>	26.600
Francia cernagrenadin <small>legújabb mintákban</small>	38.000
Cernagrenadin <small>duplaszélés</small>	55.100
Burret-vászon <small>férfiöltönyre és női kosztümkre</small>	46.550
Csikos tenniszöltöny-vásznak <small>90 cm. széles</small>	33.250
Mosó-Marocain <small>legújabb divatcsikkokkal</small>	35.150

Kötöttáru-osztály:

(Csak a Calvin téri áruházunkban)

Női harisnyák <small>minden színben</small>	9.500
Férfizoknik <small>tartós minőség</small>	7.500
Bőröv	28.500
Gyermek nyári trikó	19.950
Férfi fürdőtrikó	49.400
Trikó reform női nadrág	31.550

Női fehérnemű-osztály:

(Csak a Calvin téri áruházunkban)

Himzett nappali ing <small>kézi aszúrral</small>	53.200
Himzett nadrág	45.600
Hálóing kézi aszúrral	91.200
Himzett nadrág-kombiné <small>kézi aszúrral</small>	74.100
Batiszt szoknya-kombiné <small>kézi aszúrral</small>	131.100
Himzett fűzővédő	26.600
Vászon párnahuzat	54.150
Vászon paplanlepedő	209.000
Fürdőruha legújabb fazon	108.300
Női frottirköpeny	554.800

Férfifehérnemű-osztály:

(Csak a Calvin téri áruházunkban)

Férfiing pikké mellel	95.000
Szines zefiring <small>két külön gallierral</small>	95.000
Hosszu hálóing <small>szines szegéllyel</small>	95.000
Rövid alsónadrág	48.000
Panama-vásongallér	8.550
Vászon férfiszekendő	7.600
Selyemnyakkendő	11.400
Pizsama öltönyök <small>nagy választékban</small>	336.700
Fürdőruhák, frottirköpenyek és fürdőruházati cikkekből óriási választék.	

Cserkész szemmel

A Bodnár-völgy mélyén, távol a nagyvilág zajától, magasbanyuló árbóc tetején megjelent a nemzeti színű zászló s a zászló alatt az utcává rendezett cserkész sátrakban már gazdag, szép élet folyik. Cserkész-szemmel gyönyörködöm a tábori élet minden mozzanatában s önkénytelenül vetődik fel lelkemben a kérdés: minő lélek fogja egybe a tevékeny erőket, mi inspirálja őket?

A feleletet kiolvasom a fiuk acélos tekintetű szeméből, vidám és derült homlokukól: a mélylelkiség és átértett magyarság inspirálja őket. És ez megnyugtat. Jól érzem köztük magam, hiszen itt — a cseh határ közvetlen közelében — ugyanaz a cserkészlélek fogad szeretettel, megértéssel, mint akitől pár hete bucsuztam el ott messze — az osztrák határon; csak az arca, az alakja más.

Itt a táborban minden lépésnek, minden fejszecsapásnak mélyebb értelme van. A favágás nem azonos azzal a munkával, amit a favágó napszámos végez, a tűzrakás, a krumplicucolás, a mosogatás, a sátorakartás itt nem szolgál munkát. Itt mindent széppé tesz, elmélyít, megnevesít a lélek, a tábor lelke.

Csodálatos készséggel dolgozik itt mindenki, mert látja a becsületes munka gyümölcsét. Ez az, ami a felnőttek társadalmából hiányzik s amit a táborban tanul meg a fiu. Itt semminek sincs értéke, csak a becsületes munkának. „A tábori élet nagy tanulsága: az államot, a társadalmat a becsületes munka tartja fenn.“ Azt szeretik, azt becsülik, aki a köznek a legtöbbet használ. Nem fordul elő, hogy valaki megtagadná az engedelmisséget: minden parancs a természeti törvény erejével hat.

Amint táborozásuk nemcsak „nótázó nyaralás“, hanem komoly munka, úgy vallásosságuk is nemcsak „édes hangulat“, hanem az egész embert megmarkoló, életet alakító, kicsi cserkészből magyarabb magyart faragó reális élet-tényező.

Azért ebben a Veni Sancte-vel, imával kezdett táborban az egész nap úgy van beállítva, hogy minden ezt a magas ideált, az embe-rebb embert, a magyarabb magyart szolgálja. Reggel, mint a nap legfontosabb eseményéhez vonulnak fel a fiuk az imádsághoz; a két főétkezést imádság kíséri, este közös ima s csak ezután tér a tábor nyugodóra. A vasárnapi szent misét a parancsnok — Kánszky Márton kegyesrendi tanár — tartja és cserkészei mély áhitattal követik a mise lefolyását.

A fiuk maguk építik lakásukat, maguk ásnak, faragnak, szögeznek, maguk végzik a mosogatást, takarítást, bevásárlást, főzést és végzi mindenki: szegény, gazdag,

előkelő és polgár szülő gyermeke egyformán és egyforma jókedvvel, egyik a másik munkájától serkentve és versenyre szólítva. Így a cserkész-tábor a szociális nevelés igen szerencsés eszköze.

A Bodnár-völgyi cserkész-tábor a magyar élet iskolája, amelyben megtanulják a fiuk, mint kell a hazát fölvirágoztatni.

A parancsnok lelkében él a Nagy-Magyarország és azt kicsinyítve megvalósítja táborának szűk keretei közt.

Ime a cserkész, vagyis az új fiu-típus megszületett s tele van életerővel. Itt nem lehet vitatkozni, hogy kell-e vagy nem; megszületett, itt van köztünk s az élet nyersanyagát mohó akaraterővel rendezzi a maga számára. Az új fiu-típust, a magyar cserkészfiut meg kell érteni és szeretni kell.

„238“

H I R E K.

— **ELŐFIZETŐINK FIGYEL-MÉBE!** Vidéki előfizetőink lapszámaikhoz postautalvány-ürlapot csatoltunk s kérjük, hogy ennek felhasználásával a hátrálékos előfizetési díjakat beküldeni szíveskedjenek.

— **A miskolci kereskedelmi és iparkamara** legutóbbi teljes ülése Debreczeni Áron sátoraljai helyi városi felső kereskedelmi iskolai igazgatót levelező tagjává választotta. Az ülés ugyanakkor Wittich Andort kamarai főtábornak választotta meg.

— **A polgári iskolai aranykoronás tandíjak.** Most érkezett le a polgári iskolák aranykoronás tandíjmegállapításáról szóló rendelet. Eszerint a beíratási díj 1 aranykorona, a tandíj 10 aranykorona, a könyvtárdíj 50 aranyfillér, a kirándulási díj 1 aranykorona, az értesítő 50 aranyfillér, a tanári segélyegyleti hozzájárulás 1 aranykorona. A tisztviselők, hadi-özvegyek, rokkantak, gyermekei e díjak 25 százalékát fizetik. A rendelet szerint a tandíjmentességet a megállapított létszámon belül a kir. tanfelügyelő adja meg.

— **Egy kis leány tragédiája.** Az Ujhelytől-Tokajig terjedő Bodrog-szakaszon e héten immár az ötödik áldozat került partra élettele-nül; legújabbán Bodnár Anna ujhelyi dohánygyári munkásleány. Reggeltől estig robotolt a szegény leányka, hogy tengesse apró, ványnyadt életét s azt hitte, hogy neki is joga van a boldogságot ígérő szerelemhez. Itt tévedett. Nem nagyot, csak éppen annyit, amennyi az életébe került. Rövid kis történet, amely egy mosollyal kezdődik s végződik a Bodrog fenekén. Vasárnap még vígan enyelt a leánykájával s élvezte az élet kis örömeit. Hétfőn felvette ünneplőjét a Bereckzi-Bodrogpartra s csütörtökön már egy

fűzfaágra, — melyen az egész napon át függött, — akasztotta föl a szennyes hullám. A parton levelet hagyott, melyben elírja fájalmát: a két fiu közül az egyik jó volt, de ő a másikat szerette. Nem kellett Weisz Dezső . . . mert ő Linszkit akarta . . . Pénteken temették el s ezzel a megható kis tragédiának is vége lett.

— **Perselyrablás.** Szerda délután két órakor egy urinőnek felűnt a rk. templomban egy fiatal ember ideges viselkedése. Jobban megfigyelve, látta, hogy ez dróttal horgássza ki a perselypénzeket. Miután a templomban más nem tartózkodott, kijött s egy épen arra tartó vasuti tisztviselőt tett figyelmessé a perselytolvajra, aki már menekülésre fogta a dolgot. A tolvajt — Bodnár Gyulát — sikerült elfogni, minden zsebe tele volt pénzzel. Átadták az ügyészségnek.

— **Városi Mozi.** Bemutatásra kerül július 16-án, szerdán este fél 7 és fél 9 órakor „Utazás a Marsba“. A jövő század regénye 6 felvonásban; július 17-én, csütörtökön „Az Erősebb Hatalom“ amerikai történet 8 felvonásban.

— **Alvás közben elsült a fegyvere.** Felházi Ferenc erdőőr, ahogyan Szerencs környékén az erdőben szolgálatot teljesített, felhúzott fegyverével elaludt. Alvás közben — hogy — hogyan nem, sörétes fegyvere elsült s a fejének egy koponya részét elvitte, úgy hogy az agyveleje is kilátszik. Súlyos sérüléssel az Erzséber kórházba hozták, ahol eddig kihallgatni nem lehetett, mert a halállal vívódik.

— **Vizbefult elmebeteg.** Bányász Endre családi ápolásban lévő elmebeteg hétfőn gazdája után a Bodrogra ment fürödni. A víz szélen egy gödörbe lépett és a vízbe fult. Másnap fogták ki hulláját.

Asszonyok!

Cukor nélkül

is édes kellemes izü, üdítő kávét lehet főzni az olcsó és jó minőségű kristálycukorral kevert

DULSZIT

nevü kávékozer-vünkéből.

Minden fűszeresnél kapható!

Kőbányai Polgári Serfőző és Szent István Tápszemlévek Rt.

Kovács Balázs Saujhely

Elvállal mindennemű

férfi és női kalapok átalakítását, javítását és tisztítását.

Rákóczi-utca 43. (Diánával szemben.)

a legrövidebb idő alatt. Gyors és pontos kiszolgálás.

TÓTH LAJOS

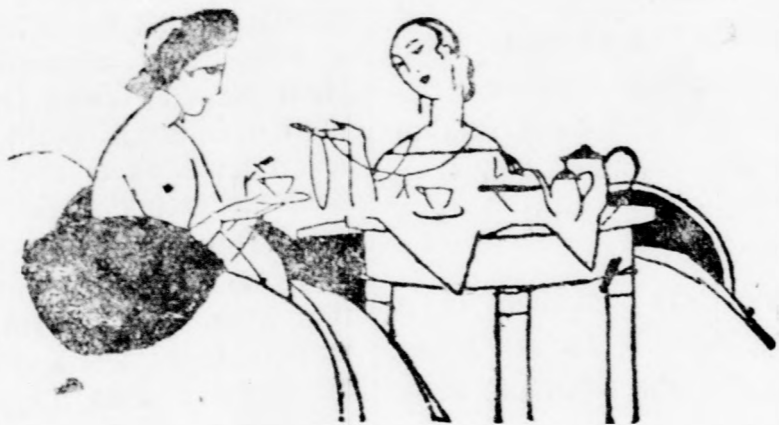
fűszer-, osemegé-, Prágai-, Kassai sódar- és hideg felvágottak üzlete Sátoraljaihely, Rákóczi-utca 1.

Herz szalámi rudakban 120,000 K

Juh-gomolya 28,000 „

Vadászi-féle asztali bor 8,500 „

Liszt, cukor, kávé legolcsóbb napi ár. Chokoládé és savanyu cukorkákban nagy lerakat.



Mitől olyan zamatos a kávéja, Édesem?
Egyszerű, csak UHU-kávé-val van főzve.

Ha köszvénye, reumája, csuza vagy ischiása van, akkor okvetlenül használja a

Szerencsi gyógyfürdő

iszappakolásait, mert ez teljesen és maradandóan meggyógyítja.

Iszappakolások minden vasárnap, hétfőn, kedden, szerdán és csütörtökön kaphatók.
Kényelmes vasuti közlekedés! **Fürdővezetőség.**

A szerencsi járás főszolgabírája.

2635/1924. sz.

Árverési hirdetmény.

1924. május hó 16-án Szerencs község határában egy 2 éves, gesztenye-barna — két hátsó lába kesely, homlokán csillag, orra hegyén fehér folttal — csikó találtatott.

A Vármegyei Hivatalos Lap június 6-iki számában és a járás területén már körözve. Mivel tulajdonosa nem jelentkezett, az árverést 1924. július 19-én délelőtt 10 órára tűzöm ki Szerencs község házában.

Szerencs, 1924. július 9.

Radácsy György
szolgabíró.

Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyárnál

ujjonnan készült komplett **hálószobák, székek és asztalok** gyári áron kaphatók.

Ugyanott mindenféle nagyságu **hordók, épület- és asztalos faanyagok** előnyösen szerezhetők be.

Művész és tanulmány olajfestékek!

Elsőrendű minőségben állandóan raktáron vannak: festővásznak, praeparált festőlemezek festővászonpapírból, mely teljesen pótolja a vásznat. Vidra, nyest és sörteecsetek. Paletták ovál és téglalakban fából és porcellánból. Lenolaj, mák-olaj, terpentín, mastix-kence. Lassan és gyorsan szárító festőszerek. Gombfestékek, pastellkréták és rajzszerek.

Festőminta-kölcsönzés!

Szabó Pál

könyv-, zenemű-, papír- és fényképészeti kereskedése

Sátoraljaujhely Telefon 126.

Aprított tűzifa

legolcsóbb napi áron minden mennyiségben

és elsőrendű bükkhasábra házhoz szállítva kapható.

JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA fatereskedők
SÁTORALJAUJHELY. Telep: Andrássy-u. 2. — Telefon: 75.

A Mezőgazdasági Bank r. t.

Sátoraljaujhely

a Nemzeti Hitelintézet helyiségében 1924. évi
augusztus hó 10-én délután 4 órakor

KÖZGYÜLÉST

tart, melyre a t. részvényeseket ezuton tisztelettel meghívja.

Tárgysorozat:

1. Igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése.
2. 1921—1922. évi mérleg megállapítása.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság felmentvényének megadása.
4. Esetleges indítványok.

Sátoraljaujhely, 1924. július 4.

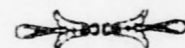
Az Igazgatóság.

Központi Takarékpénztár Rt.

Sátoraljaujhely, Fő-utca 10., I. emelet.

Érdekközösségben a Lloyd Bank Részvénytársaság budapesti főintézetével.

Alaptőke 100 millió. Tartalékok 100 millió



Elfogad takaré- és folyószámla betéteket.

Folyósít folyószámla- és váltóhiteket a legelőnyösebb feltételek mellett.

A Deviza Központ bizományosa.

Vesz valutákat és devizákat napi árfolyamon.

Borosztálya vesz és elad

Telefon
21

HEGYALJAI BOROKAT
nagy tételekben.

Telefon
21

Orbán Béla

csemegeüzletében, Sátoraljaujhely, Petőfi-utca 1. sz.

állandóan friss felvágottak, likőr különlegességek s mindennemű színházi cukorkák nagy raktára! — **Porter sör.**

Fotocikket!

Amatőrök és fényképészek ma nálam olcsóbban szerezhetik be mint a fővárosban! Nagy raktár elsőrendű külföldi gyártmányú lemezek, előhívók, fixálók, aranyfürdők, gáz- és napfénymásoló papirokból minden méretben. Sötétkamara-lámpák, fényképragasztó szerek, albumok, kartonok.

Kazetták!

Menzurák!

Tálak!

Szárító-állványok!

Másolókeretek!